EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2025 09 12
COM(2025) 487 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl

TARYBOS SPRENDIMO

dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo IX priedo (Finansinės paslaugos) dalinio pakeitimo

(Europos žaliosios obligacijos)

PRIEDAS

EEE JUNGTINIO KOMITETO SPRENDIMO PROJEKTAS

Nr. […]

[data]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo IX priedas (Finansinės paslaugos)

EEE JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

(1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2023 m. lapkričio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2631 dėl Europos žaliųjų obligacijų ir neprivalomo informacijos apie obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, atskleidimo bei neprivalomo informacijos apie su tvarumu susietas obligacijas atskleidimo[1];

(2) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2023 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2869, kuriuo iš dalies keičiami tam tikri reglamentai, kiek tai susiję su Europos bendro prieigos punkto sukūrimu ir veikimu[2];

(3) ELPA valstybės, nustatydamos, kokios šalys jų nacionalinės teisės aktuose bus įtrauktos į nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų sąrašą, turi kuo labiau atsižvelgti į ES mokesčių tikslais nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų sąrašą;

(4) todėl EEE susitarimo IX priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo IX priede po 29bdc punkto (Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/528) įterpiama:

„29be. **32023 R 2631**: 2023 m. lapkričio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2631 dėl Europos žaliųjų obligacijų ir neprivalomo informacijos apie obligacijas, kurios platinamos kaip aplinkos atžvilgiu tvarios, atskleidimo bei neprivalomo informacijos apie su tvarumu susietas obligacijas atskleidimo (OL L, 2023/2631, 2023 11 30) su pakeitimais, padarytais

- **32023 R 2869**: 2023 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2023/2869 (OL L, 2023/2869, 2023 12 20).“

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

[1] OL L, 2023/2631, 2023 11 30.

[2] OL L, 2023/2869, 2023 12 20, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2869/oj.

a) nepaisant šio Susitarimo 1 protokolo ir jeigu šiame Susitarime nenumatyta kitaip, sąvokos „valstybė (-ės) narė (-ės)“ ir „kompetentingos institucijos“, be jų reikšmės reglamente, reiškia ir atitinkamai ELPA valstybes ir jų kompetentingas institucijas;

b) jeigu šiame susitarime nenumatyta kitaip, ESMA ir ELPA priežiūros institucija bendradarbiauja, keičiasi informacija ir konsultuojasi tarpusavyje reglamento taikymo tikslais, visų pirma prieš imdamosi kokių nors veiksmų;

c) nuorodos reglamente į ESMA įgaliojimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1095/2010 19 straipsnį šio priedo 31i punkte numatytais atvejais ir laikantis šio punkto suprantamos kaip nuorodos į ELPA priežiūros institucijos įgaliojimus ELPA valstybių atžvilgiu;

d) 9 straipsnyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, žodžiai „jurisdikciją turintis subjektas, įtrauktas į Tarybos išvadų dėl peržiūrėto mokesčių tikslais nebendradarbiaujančių jurisdikciją turinčių subjektų ES sąrašo I priedą“ pakeičiami žodžiais „nebendradarbiaujantis jurisdikciją turintis subjektas, apibrėžtas atitinkamų ELPA valstybių nacionalinės teisės aktuose“;

e) sprendimai, tarpiniai sprendimai, pranešimai, paprasti prašymai, sprendimų atšaukimai ir kitos ELPA priežiūros institucijos priemonės pagal 22 straipsnio 1 dalį, 23 straipsnio 2 dalį, 24 straipsnio 1 dalį, 34 straipsnio 2 dalį, 43 straipsnio 1 dalį, 54–56 straipsnius ir 59–61 straipsnius neatidėliojant priimami remiantis ESMA savo iniciatyva arba ELPA priežiūros institucijai paprašius parengtais projektais;

f) 15a straipsnio 1 dalyje žodžiai „Sąjungos teisę“ pakeičiami žodžiais „EEE susitarimą“;

g) 22 straipsnyje:

   i) 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusių Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojų atveju – ELPA priežiūros institucijoje“;

   ii) 2 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucijoje“;

h) 23 straipsnio 2–5 dalyse, 24 straipsnio 1 dalyje, 32 straipsnio 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

i) 33 straipsnyje:

   i) 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusių Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojų atveju – ELPA priežiūros institucijos“;

   ii) 3 ir 5 dalyse po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

j) 34 straipsnyje:

   i) 2 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusių Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojų atveju – ELPA priežiūros institucijos“;

ii) 3 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

k) 37 straipsnyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „ELPA priežiūros instituciją“;

l) 43 straipsnyje:

i) 1 dalies pirmame sakinyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusių Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojų atveju – ELPA priežiūros instituciją“;

ii) 1 dalies a punkte ir 2–8 dalyse po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

m) 33 straipsnio 6 dalyje, 47 straipsnio 2 dalyje ir 49 straipsnio 4 dalyje pateiktos nuorodos į Sąjungos teisę suprantamos kaip nuorodos į EEE susitarimą.

n) 54 straipsnyje:

i) 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusių asmenų atveju – ELPA priežiūros institucija“;

ii) 2, 3 ir 5 dalyse po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

iii) 3 dalies g punktas ELPA valstybių atžvilgiu pakeičiamas taip:

„nurodo teisę prašyti, kad sprendimas būtų peržiūrėtas ELPA Teisme pagal ELPA valstybių susitarimo dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo 36 straipsnį.“;

iv) 5 dalis papildoma šia pastraipa:

„ELPA priežiūros institucija nepagrįstai nedelsdama perduoda pagal šį straipsnį gautą informaciją ESMA.“;

o) 55 straipsnyje:

i) 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusių tiriamųjų asmenų atveju – ELPA priežiūros institucija“;

ii) 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„ESMA pareigūnai ir kiti jos įgalioti asmenys turi teisę padėti ELPA priežiūros institucijai vykdyti savo pareigas pagal šį straipsnį ir turi teisę dalyvauti atliekant tyrimus paprašius ESMA.“;

iii) 2, 3, 4 ir 5 dalyse po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

iv) 3 dalies antras sakinys ELPA valstybių atžvilgiu pakeičiamas taip:

„Sprendime nurodomas tyrimo dalykas ir tikslas, 61straipsnyje nustatytos periodinės baudos, į EEE susitarimą įtrauktos pagal Reglamentą (ES) Nr. 1095/2010 taikomos teisių gynimo priemonės ir teisė prašyti, kad sprendimas būtų peržiūrėtas Europos Sąjungos Teisingumo Teisme pagal ELPA valstybių susitarimo dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo 36 straipsnį.“;

v) 6 dalis ELPA valstybių atžvilgiu išdėstoma taip:

„Jei pateikiamas prašymas leidimui, kaip nurodyta 5 dalyje, gauti, nacionalinė teisminė institucija patikrina, ar ELPA priežiūros institucijos sprendimas yra autentiškas ir ar numatytos procesinės prievartos priemonės nėra savavališkos ar perteklinės atsižvelgiant į tyrimo dalyką. Tikrindama procesinių prievartos priemonių proporcingumą, nacionalinė teisminė institucija gali paprašyti ELPA priežiūros institucijos pateikti išsamius paaiškinimus, ypač dėl pagrindo, kuriuo remdamasi ELPA priežiūros institucija įtaria esant šio reglamento pažeidimų, ir dėl įtariamo pažeidimo sunkumo bei asmens, kurio atžvilgiu nustatytos procesinės prievartos priemonės, dalyvavimo pobūdžio. Tačiau nacionalinė teisminė institucija neperžiūri tyrimo būtinumo ir nereikalauja, kad jai būtų pateikta ESMA arba ELPA priežiūros institucijos byloje esanti informacija. ELPA priežiūros institucijos sprendimo teisėtumą gali peržiūrėti tik ELPA Teismas pagal ELPA valstybių susitarimą dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo.“;

p) 56 straipsnyje:

i) 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusių juridinių asmenų atveju – ELPA priežiūros institucija“;

ii) 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„ELPA priežiūros institucija nepagrįstai nedelsdama perduoda pagal šį straipsnį gautą informaciją ESMA.“;

iii) 2 ir 8 dalyse po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

iv) 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„ESMA pareigūnai ir kiti jos įgalioti asmenys turi teisę padėti ELPA priežiūros institucijai vykdyti savo pareigas pagal šį straipsnį, taip pat turi teisę dalyvauti patikrinimuose vietoje.“;

v) 4 dalies antras sakinys ELPA valstybių atžvilgiu pakeičiamas taip:

„Sprendime nurodomas patikrinimo dalykas ir tikslas, nustatoma data, kada jis turi prasidėti, ir nurodomos 61 straipsnyje nustatytos periodinės baudos, taip pat teisė į sprendimo peržiūrą ELPA Teisme pagal ELPA valstybių susitarimo dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo 36 straipsnį.“;

vi) 9 dalis ELPA valstybių atžvilgiu išdėstoma taip:

„Jei pateikiamas prašymas leidimui, kaip nurodyta 8 dalyje, gauti, nacionalinė teisminė institucija patikrina, ar EFTA priežiūros institucijos sprendimas yra autentiškas ir ar numatytos procesinės prievartos priemonės nėra savavališkos ar perteklinės atsižvelgiant į patikrinimo dalyką. Tikrindama procesinių prievartos priemonių proporcingumą, nacionalinė teisminė institucija gali paprašyti ELPA priežiūros institucijos pateikti išsamius paaiškinimus, ypač dėl pagrindo, kuriuo remdamasi ELPA priežiūros institucija įtaria esant šio reglamento pažeidimų, ir dėl įtariamo pažeidimo sunkumo bei asmens, kurio atžvilgiu nustatytos procesinės prievartos priemonės, dalyvavimo pobūdžio. Tačiau nacionalinė teisminė institucija neperžiūri tyrimo

būtinumo ir nereikalauja, kad jai būtų pateikta ESMA arba ELPA priežiūros institucijos byloje esanti informacija. ELPA priežiūros institucijos sprendimo teisėtumą gali peržiūrėti tik ELPA Teismas pagal ELPA valstybių susitarimą dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo.“;

q) 57 straipsnyje:

i) po pirmą kartą pavartoto žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „ELPA priežiūros institucijai“;

ii) po antrą kartą pavartoto žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba ELPA priežiūros institucijos“;

r) 58 straipsnyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „ELPA priežiūros institucija“;

s) 59 straipsnyje:

i) 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusių asmenų atveju – ELPA priežiūros institucija“;

ii) 2 ir 3 dalyse po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

iii) 4 dalis papildoma šia pastraipa:

„ELPA priežiūros institucija nepagrįstai nedelsdama praneša už pažeidimą atsakingam asmeniui apie tai, kokių veiksmų imtasi pagal 1 dalį, ir apie juos praneša EEE valstybių kompetentingoms institucijoms ir Komisijai. Apie visus tokius sprendimus ESMA viešai paskelbia savo interneto svetainėje per 10 darbo dienų nuo sprendimo, kaip nurodyta 1 dalyje, priėmimo dienos. ELPA priežiūros institucija taip pat viešai paskelbia visus savo pačios sprendimus savo svetainėje per 10 darbo dienų nuo jų priėmimo dienos.

Trečioje pastraipoje nurodytas viešo skelbimo priemones sudaro bent:

a) pareiškimas, kuriuo patvirtinama už pažeidimą atsakingo asmens teisė prašyti, kad sprendimas būtų peržiūrėtas ELPA teisme;

b) jei reikia, pareiškimas, kuriuo patvirtinama, kad a punkte nurodytas procesas jau pradėtas, nurodant, kad ELPA Teisme pareikšti ieškiniai neturi stabdomojo poveikio;

c) pareiškimas, kuriuo patvirtinama, kad ELPA teismas pagal ELPA valstybių susitarimo dėl Priežiūros institucijos ir Teisingumo Teismo įsteigimo 40 straipsnį gali sustabdyti ginčijamo sprendimo taikymą.“;

t) 60 straipsnyje:

i) 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusio Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojo arba bet kurių iš 54 straipsnio 1 dalyje nurodytų asmenų atveju – ELPA priežiūros institucija“;

ii) 2 ir 4 dalyse po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

u) 61 straipsnyje:

i) 1 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba – ELPA valstybėje įsisteigusių asmenų atveju – ELPA priežiūros institucija“;

ii) 4 dalies pirmame sakinyje po žodžių „ESMA sprendimą“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucijos sprendimą“;

iii) 4 dalies antrame sakinyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

v) 62 straipsnyje:

i) 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„ELPA priežiūros institucija taip pat atskleidžia visuomenei informaciją apie kiekvieną baudą ir periodinę baudą, jos paskirtą pagal 60 ir 61 straipsnius, laikydamasi šioje dalyje nustatytų reikalavimų dėl ESMA informacijos apie baudas ir periodines baudas atskleidimo“;

ii) 4 dalis papildoma šia pastraipa:

„ELPA valstybių nuolatinis komitetas nustato, kaip paskirstomos ELPA priežiūros institucijos iš baudų ir periodinių baudų surinktos sumos.“;

iii) 5 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jei ELPA priežiūros institucija priima sprendimą neskirti baudos ar periodinės baudos, ji apie tai atitinkamai praneša ESMA, ELPA valstybių nuolatiniam komitetui ir atitinkamų valstybių narių kompetentingoms institucijoms ir nurodo savo sprendimo priežastis.“;

w) 63 straipsnyje:

i) 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jei vykdydama šiame reglamente jai numatytas pareigas ELPA priežiūros institucija nustato, kad yra pagrįstų įrodymų, jog gali egzistuoti vieno ar daugiau 60 straipsnio 1 dalyje išvardytų pažeidimų padarymo faktų, ELPA priežiūros institucija, pasikonsultavus su ESMA, paskiria nepriklausomą už tyrimą atsakingą EFTA priežiūros institucijos pareigūną šiam atvejui tirti. Už tyrimą atsakingas pareigūnas nedalyvauja ar turi būti nedalyvavęs atliekant tiesioginę ar netiesioginę atitinkamo išorės vertintojo priežiūrą ar registraciją ir savo funkcijas vykdo nepriklausomai nuo ELPA priežiūros institucijos kolegijos ir ESMA Priežiūros tarybos.“;

ii) 2, 5 ir 7 dalyse dėl ELPA valstybių po žodžių „ESMA Priežiūros tarybai“ įterpiami žodžiai „ir ELPA priežiūros institucijai“;

iii) 4 dalyje dėl ELPA valstybių po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „ir ELPA priežiūros institucija“;

iv) 8 dalis ELPA valstybių atžvilgiu papildoma šiomis pastraipomis:

„Remdamasi byla, kurioje pateikti už tyrimą atsakingo pareigūno nustatyti faktai, ir pagal 64 straipsnį išklausiusi to pageidavusius asmenis, kurių atžvilgiu atliekami tyrimai, EFTA priežiūros institucija nusprendžia, ar asmenys, kurių atžvilgiu atliekamas tyrimas, padarė vieną

ar kelis 60 straipsnio 1 dalyje nurodytus pažeidimus, ir, jei taip, taiko priežiūros priemonę pagal 59 straipsnį ir skiria baudą pagal 60 straipsnį.

ELPA priežiūros institucija pateikia ESMA visą informaciją ir dokumentus, pastarajai reikalingą savo prievolei pagal šią dalį įvykdyti.“;

v) 9 dalyje po žodžių „ESMA Priežiūros tarybos“ įterpiami žodžiai „ir ELPA priežiūros institucijos“;

vi) 11 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

x) 64 straipsnyje:

i) 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Prieš ELPA priežiūros institucijai pradėdama rengti projektą pagal 59, 60 ir 61 straipsnius, asmenims, kurių atžvilgiu priimamas toks sprendimas, ESMA suteikia galimybę būti išklausytiems dėl nustatytų faktų. ESMA savo projektą grindžia tik tais nustatytais faktais, dėl kurių tie asmenys galėjo pateikti pastabų.

ELPA priežiūros institucija grindžia savo sprendimus pagal 59, 60 ir 61 straipsnius tik tais nustatytais faktais, dėl kurių asmenys, kurių atžvilgiu priimamas toks sprendimas, turėjo galimybę pateikti pastabų.“;

ii) 2 ir 3 dalyse po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucija“;

iii) 3 dalyje ELPA valstybių atžvilgiu žodžiai „ESMA byla“ pakeičiami žodžiais „ESMA ir ELPA priežiūros institucijos byla“;

y) 66 straipsnio 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Kiek tai susiję su ELPA valstybėje įsisteigusiais Europos žaliųjų obligacijų išorės vertintojais ELPA priežiūros institucija taiko mokesčius vadovaudamasi šiuo reglamentu ir 3 dalyje nurodytu Komisijos deleguotuoju aktu.“;

z) 67 straipsnio 2 dalyje po žodžio „ESMA“ įterpiami žodžiai „arba atitinkamais atvejais – ELPA priežiūros institucijos“;

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtinas Reglamento (ES) 2023/2631 tekstas islandų ir norvegų kalbomis yra autentiškas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja […], jei pateikti visi pranešimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį[3*].

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje […].

[3] * [Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]

EEE jungtinio komiteto vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

[...]

EEE jungtinio komiteto
sekretoriai
[...]

ELPA valstybių deklaracija

pridedama prie Sprendimo Nr. …/…, kuriuo Reglamentas (ES) Nr. 2023/2631 įtraukiamas į EEE susitarimą

Reglamentu (ES) 2023/2631 visų pirma reglamentuojamas naudojimasis trečiųjų valstybių išorės vertintojų paslaugomis ir nustatoma trečiųjų valstybių tvarka, taikoma išorės vertintojams, remiantis lygiavertiškumo vertinimu, pripažinimu ar patvirtinimu, pagal kuriuos trečiųjų valstybių išorės vertintojai gali teikti išorės vertinimo paslaugas. Šis reglamentas į EEE susitarimą įtraukiamas nedarant poveikio EEE susitarimo taikymo srities nuostatoms dėl santykių su trečiosiomis šalimis.